#### **Business World**

Squandering is the Future Challenge that the Egyptian Industry Will Face and Rejuvenation is an Urgent Need

Dr. Nader Riad Began as a Trainee in Bavaria's Mother Company to Become Owner of All Its Shares in Germany and Egypt

## Cairo - Hiba Al-Qudsy

Dr. Nader Riad is a very impressive and rich figure. Despite his clear simplicity and calmness, his modest office and his humble speech tempts to ask many questions. His answers, however, are all difficult and extremely diplomatic and no matter how much we try to corner him, he skillfully and smartly gets away.

I met him in his small office in Downtown Cairo. It has no windows, is modestly furnished, yet, the walls of his office narrate many achievements in his life. There hanged legal phrases and foretells about principals and values he believes in. His library is full of foreign books, most of which are German.

Everything, like papers and installations, is held within hands reach. The small office area, which seats only few guests, has its organizational and coordinating goal.

Besides being the board chairman of the Bavaria company for extinguishing equipments, he is in charge of various occupations, including:

- a) Consultant of 'Industry and Power Committee' at PA,
- b) Chief of 'Small and Middle Industries Committee at Industries Union',
- c) Vice-President of 'Egyptian-German Commerce Chamber' and
- d) Member of the 'Policies Committee in The National Party'. Moreover, he has numerous social activities and his membership in "Rotary" and "Rotarakit" clubs. Beside these posts in Egypt, he holds significant jobs in Germany, including:
- i) Member of the 'German Manufacturers Union for Extinguishing Equipments and
- ii) Member at 'Commission of Specifications Modernization of European Extinguishing Equipments'.

Last year, President of Republic of Federal Germany, Johannes Rau, awarded Dr. Nader Riad a Medal of Merit of the first rank.

Bavaria's success story extends more than 40 years when Nader Riad, then eighteen years old, traveled to Germany in 1960. He joined the 'Faculty of Production Machinery Engineering' 'Industrial Production' section, where he stayed for five years, during which he integrated within the German society and learned its language.

He realized that the work philosophy, in all its aspects, as being a central issue to German society through which thinking and conduct of individuals were formed. Due to his love of this affiliation and his vocational pride, he sought self-realization.

During his study, Dr. Riad practiced at the German Bavaria company, where he managed to modify the technical design of one product, decreasing its production cost by almost one-quarter million Marks.

German Armed Forces took up this adjustment. Company administrators rewarded him with five thousand Marks, but he refused it. He wanted to prove to company that college students could also perform a good work. This refusal was an intelligent move; he made the company appreciate and respect him and agree on commencing a partnership project to found a small factory in Egypt.

The entire capital needed for this factory was 24 thousand Egyptian pounds, of which the company contributed half the amount in the form of raw material and equipments. The small factory, "Bavaria Egypt", began its production in 1971.

Dr. Nader says: "I started the plant with only two workers and myself as a welding engineer.

I consider the hardest stages of 'industrial set up' to be the individual build up, binding worker welfare with institution interest, cultivating fine quality and disciplinary concepts, and accepting continuous practice as primary features for success of any foundation. Besides, it successfully forms an 'auto-functioning mechanism' which works towards bettering performance without external intervention.

In "Bavaria Egypt", we observed working out a method that links the laborer to foundation through a system of positive and negative incentives.

These stimulants make workers always seek after advancement and ingenuity, abide by excellence of product he fabricates and believe in the rule "fine items should not be considered 100% fine", but should rather strive for persistent advancing and amelioration.

By these connotations, "Bavaria Egypt" has entered the competition for specifications fulfillment and technical habilitation to 'international excellence standards' regarding diction and adequacy, and then exporting to European states".

As to buying German company shares, Dr. Riad replied: "The Merger of two firms by complete possession of shares of the corporation was due to many reasons. For instance, 'research and development budget' provided by Egyptian firm for 25 years. The sum supplied ranged from 5% to 7% of its expenditures.

That budget was the reason behind inventing several articles. These items were outstanding, marketing wise, and fulfilled the universal norms, thus enabling them to track requirements of future industry.

The Chiefs cared about the use up of its profits, thus, weakling its supplies. This kept it off from modernized production which represents future requisites.

On the other hand, that preoccupation and incorporation were ideal solutions to preserve the marketing share of the German firm in European society before it was diminished. This is achieved through exporting 50% of the distributors request to German and European markets from the companies' production in Egypt".

# - "How is administration method between German and Egyptian firms carried out?"

"Strategy is central in Egypt along with the 'research and development administration'. While marketing management to European markets is performed by the German firs, the Egyptian firm exports follow an independent policy, taking up parallel steps. The Egyptian firm presents products different from those exported by German firms so that there is no conflict of interests".

- "You have a master's degree in 'production line management' and a Ph.D. in industrial engineering, besides being a director of an international institution. In your opinion, what are the specifications of a 'good administration'?"
- "The administration passed in four epochs of reflection in order to define it. It was first defined as being 'the capability to take a decision'. However, this definition clashed with 'executive' obstacles. Therefore, it became 'the ability to make a decision and carry it out'. Then, it was affected by 'collective labor', hence, 'administration' got defined by being the 'vision'. That is, 'strategic thinking and direction', then 'marking out needed mission to realize the vision', then 'stage of forming suitable team to carry out the mission'."
- "How do you evaluate the Egyptian industry, especially when only 4% of the Egyptian industries can be exported, as Industry and Commerce Minister claimed that we are on the verge of 'total trade liberalization' in 2005?"
- "The challenge the Egyptian industry faces is definitely considered more intensive than at any other time. Specifically, that exportation is acquiring growing importance among priorities of economical policy, and international relations overlap, and the fusion in one entity is not free of contradictions and conflicts. Moreover, the State supports exportation by permitting investment in all productive fields and bringing forward sophisticated technology.

However, the industrial sector and exporting activity remains the promising wish. There is Egyptian companies that arrived to universally without waiting for the foreign competitor, rather facing challenges during their march. Other

corporations crossed over boundaries towards internationality employing the necessary means, such as:

- 1) Evolvement,
- 2) Added value,
- 3) Fine quality,
- 4) Post-selling services mechanism and
- 5) Professional marketing.

The Egyptian industry should "engage in hard work and self development" by depending on principles, of which the most important is excellence. Activating the role of standard specifications is considered:

- i) A necessary tool to improve Egyptian industry,
- ii) A ruling mean to protect it from external 'dumping' and
- iii) A qualifying medium for joining export markets. Dealing with 'wasting' file is the other principle. It is the forthcoming defiance that Egyptian industry must face. There is waste in utilized raw material, in energy, in time elements management and in augmenting human capital.

Subsequently, what is left behind is marketing agility for external existence through fulfilling standard specifications applied in the intended market and providing sufficient stockpile to fulfill request of each agent".

- "If we return to 'Bavaria' corporation you direct, it enrolls under 'family business' classification, where many of your family members occupy directorate seats and your son holds the position of 'strategic development' director. Is that for combining property and administration or seeking help from trustworthy persons?"
  - "Generally, this issue is governed by the fact that money possessor or a shares holder in any industrial foundation needs to feel reassured about his money. Then, he is a participant in board of directors of foundation.
  - Aside from this, evaluating an industrial institution pass through a group of indicators, most significant, is the industrial entity which starts with an individual or familial property: did it reach the degree of separating property from administration? Is there any human resources development policy? Has human resources section been separated from administrative affairs by a separate administrating department? Is there any budget directed for training accompanying the worker and employee's growth and performance all through his occupational life? Has the administration been separated from marketing? Is there any quality department in the foundation? What about 'research and development' policy? Is there any 'strategic plan' for the institution? From these elements and others any
  - industrial consultant can 'define the identity' of the foundation, independently from number of members of administrative board, through assessing bundle of products, its market share and its future in horizontal and vertical perspective.

On the other side, any industrial institution is very similar to human beings who go through growth phases, self-search stages, identity confirmation, identity exaltation through acquiring administrative and productive capacities, and then passes through maturity stage".

- "You obtained German Legion of Merit of first degree in 2003, what are the criteria in order to be granted this medal? And why didn't you acquire German nationality?"
- The German Order of Merit is a distinguished medal in the specialization domain and public service for contributions made in enriching the occupational or public life with what serves the German society or relations between Germany and other states. However, I did not and will not seek to have German nationality, for Egypt provided me good education and respectable living and gave me many chances to succeed. Moreover, I attained many aspirations that outreached my expectations along phases of my life's journey".

<sup>\*</sup> Translated from Arabic Original <u>Source:</u> Al Sharq Al Awsat Newspaper 09/12/2004

#### **Arbeitswelt**

Dr. Nader Riad fing mit seiner Karriere als ausgebildeter Fachmann bei der internationalen Gesellschaft Bavaria an und ist im Laufe der Zeit Inhaber der gesamten Aktien sowohl in Deutschland als auch in Ägypten geworden

## Kairo; berichtet von Hiba Al-Qudsiyy

Der Charakter von Dr. Nader Riad ist kein einfacher Charakter, obwohl er auf den ersten Blick nicht so kompliziert zu sein scheint. Seine Stille und die einfache Ausstattung seines Büros geben einem den Eindruck, dass man ihm zahlreiche Fragen stellen könnte, doch die Antworten dieser Fragen sind meist kompliziert bzw. unzufriedenstellend und diplomatisch geprägt. Immer wenn ich versucht habe, ihn durch meine zahlreichen Fragen in die Enge zu treiben, fand er gleich und sehr geschickt einen Ausweg. Aus diesem Grund kann man die gewünschte Antwort vielleicht nur zwischen den Zeilen eines seiner wirtschaftlichen Berichte, die er sehr oft schreibt und mit denen er sich bestens auskennt, lesen. Seine Reden hören sich zudem meist an wie ein Bericht.

Ich habe mich mit ihm in seinem Büro, das in der Stadtmitte Kairos liegt, getroffen. Sein Büro ist eigentlich ein kleines Büro, mit einer einfachen Ausstattung, aber die Wände in seinem Büro erzählen geben Aufschluss über sein erfolgreiches Leben. Die religiösen Parolen, die man an den Wänden seines Büros hängen sieht, verraten, was für großartigen Prinzipien er folgt. Seine Bücherregale sind voll von Büchern, die in Fremdsprachen geschrieben sind, besonders in Deutsch.

Die gesamte Ausstattung seines Büros (die Maschinen und die Dokumente), steht bzw. liegt ihm nahe, so dass man den Eindruck hat, dass der kleine Raum dieses Büros, das nur eine geringe Anzahl von Gästen aufnehmen kann, organisatorische Zwecke habe und nicht spontan ausgewählt wurde. Neben der Position von Dr. Nader Riad bei der Bavaria Egypt Gesellschaft, die Feuerlöschgeräte herstellt, hat er auch noch andere Positionen in den verschiedensten Lebensbereichen. Er ist u. a. der Berater des Ausschusses für Industrie und Energie, der Leiter des Ausschusses für Klein- und Mittelindustrie im ägyptischen Industrieverband, der Stellvertreter des Leiters der ägyptisch-deutschen Handelskammer sowie Mitglied im politischen Komitee der Nationaldemokratischen Partei. Des Weiteren nimmt er an zahlreichen sozialen Projekten teil.

Er ist auch Mitglied im ägyptischen Rotary-Klub1 und Rotaract-Klub2. Neben all diesen einflussreichen Positionen in Ägypten besetzt er zudem wichtige Positionen in Deutschland; so ist er Mitglied beim Verband für deutsche Hersteller von Feuerlöschgeräten und Mitglied im Ausschuss zur

Dabei handelt es sich um einen nationalen Service-Klub, zu denen sich Angehörige verschiedener Berufe unabhängig von politischen und religiösen Richtungen zusammengeschlossen haben. Als seine Ziele nennt Rotary humanitäre Dienste, den Einsatz für den Frieden und die Völkerverständigung sowie "Dienstbereitschaft im täglichen Leben". Im deutschsprachigen Raum nennen sich seine Mitglieder Rotarier.

Der Rotaract-Klub ist ein weltweit verbreiteter Service-Klub für junge Menschen zwischen 18 und 30 Jahren, der den Ideen und Idealen von Rotary International nahesteht.

Modernisierung der normativen Standards der Feuerlöschgeräte. Außerdem wurde Dr. Ing. Nader Riad letztes Jahr der Verdienstorden der ersten Stufe vom Bundespräsidenten Johannes Rau verliehen.

Es hat mehr als 40 Jahre gedauert, bis Dr. Ing. Nader Riad mit der Gründung seiner vornehmen Gesellschaft Bavaria-Misr begonnen hat und sie sich unter seiner Leitung so weit entwickeln konnte. Seine Reise nach Deutschland im Jahre 1960, als er 18 Jahre alt war, zeichnet den Anfang seines Werdegangs, worauf er sein Studium in fünf Jahren an der technischen Hochschule, Abteilung für Maschinenbau abgeschlossen hat. Im Laufe dieser Zeit hat er sich in die deutsche Gesellschaft integriert, die deutsche Sprache gelernt und sich mit der deutschen Arbeitswelt auseinandergesetzt und diverse Perspektiven kennen gelernt.

Vor allem hat er erkannt, dass Arbeit für die deutsche Gesellschaft von großer Bedeutung ist, und dass die Arbeit im Allgemeinen das Denken und Handeln des deutschen Staatsbürgers bestimmt. Dadurch, dass die deutsche Gesellschaft auf Arbeit großen Wert legt und sie in den Vordergrund stellt, gelingt es ihr, sich auf der Weltbühne als konkurrenzfähig zu erweisen.

Als Dr. Ing. Nader Riad noch Student war, hat er bei der deutschen Firma Bavaria einen Qualifikationskurs gemacht. Durch diesen Kurs konnte eine Verbesserung eines der Produkte der deutschen Firma Bavaria herbeiführen. Diese Verbesserung hat dazu beigetragen die Kosten der Produktion dieses Produktes um 250000 DM zu reduzieren. Die Verbesserung wurde vom deutschen Militär selbst genehmigt.

Auf Grund dieses Erfolgs beschloss die Firma, ihn mit 5000 DM zu honorieren, doch Dr. Nader wollte den Betrag nicht annehmen, da er der Gesellschaft beweisen wollte, dass es auch junge Studenten gibt, die viel Gutes an den Tag legen können, ohne eine Belohnung dafür zu erwarten.

Die Reaktion von Dr. Ing. Nader Riad in dieser Situation war sehr klug. Die Tatsache, dass er die Belohnung für seinen Fleiß und seine Begabung nicht annehmen wollte, hat die deutsche Firma dazu veranlasst, diesen jungen Mann hoch zu schätzen und gab ihm die Gelegenheit, dieser großen internationalen Firma bei ihrem Aufbau einer Filiale in Ägypten zu helfen. So wurde die Zusammenarbeit zwischen Deutschland und Ägypten möglich. Für diese Zusammenarbeit musste der deutschen Firma eine Fabrik (auch wenn nur kleine Fabrik) in Ägypten zur Verfügung gestellt werden.

Das Kapital dieser Fabrik betrog damals nicht mehr als 24000 LE. Die Hälfte dieses Betrags hat die deutsche Firma indirekt durch Investitionen in die Maschinen und Instrumente bezahlt. So wurde die kleine ägyptische Fabrik Bavaria-Egypt im Jahre 1971 zum ersten Mal in Betrieb genommen.

In diesem Zusammenhang stellt Dr. Ing. Nader Riad fest: "Als die Fabrik in Betrieb genommen wurde, hat es lediglich zwei andere Mitarbeiter neben mir als Ingenieure auf dem Gebiet der Lötung gegeben. Ich gehe davon aus, dass die schwerste Phase bei der Gründung einer Fabrik die Qualifizierung der Mitarbeiter darstellt. Es ist auch nicht leicht, als Verwalter einer Fabrik daran zu arbeiten, dass sich dieser oder jener Mitarbeiter an die Fabrik gebunden fühlt. Von großer Bedeutung ist außerdem, den Mitarbeitern die Wege, die der Erzielung einer hohen Qualität und die Erfüllung der angestrebten Disziplin dienen, näher zu bringen. Diese Mitarbeiter müssen sich darüber hinaus daran gewöhnen, ständig und freiwillig an Qualifikationskursen teilzunehmen.

Das Obige gehört zu den Hauptgrundlagen einer erfolgreichen Firma. Das Endziel besteht aber darin, dass sich diese Firma einen Mechanismus zur ständigen Verbesserung der Produktion verschafft, ohne bei anderen, externen Stellen bzw. Staaten zu diesem Zwecke Hilfe anzufordern. In unserer Firma Bavaria-Egypt versuchen wir ein System zu erstellen, das den einzelnen Mitarbeiter mit der Firma durch verschiedenartige Motivationen sowohl im positiven Sinne (durch Belohnung für seine gute Leistung) wie auch im negativen Sinne (durch Bestrafung aufgrund eines Fehlers) verbindet. Hierdurch wird der Mitarbeiter motiviert, sich und seine Fabrik stets weiter zu entwickeln, indem er kreativ arbeitet und auf die Verbesserung der Qualität der Produkte achtet.

Ein wirklich guter Mitarbeiter soll sich nie vorstellen, dass ein bestimmtes Produkt von seiner Firma eine Qualität von 100% aufweist, sondern das gesamte Personal soll immer nach der Entwicklung und Verbesserung der erzeugten Waren streben. Diese Prinzipien führten dazu, dass Bavaria-Egypt in einen starken Wettbewerb treten kann mit dem Ziel, die besten normativen Standards bei der Produktion einzuhalten und das Personal bestens in Hinsicht auf seine technischen Kenntnisse zu qualifizieren, so dass die Produkte dieselbe oder sogar eine bessere Leistung hinsichtlich ihrer Qualität erbringen können. Damit sind sie genauso konkurrenzfähig wie die anderen Firmen auf dem internationalen Markt. Die Produkte können somit einfach in die europäischen Staaten ausgeführt werden.

In Bezug auf den Kauf der Aktien der deutschen Firma äußerte sich Dr. Riad folgendermaßen: Dass die beiden Gesellschaften (die ägyptische und die deutsche) sich durch den Kauf sämtlicher Aktien und Anteile der deutschen Gesellschaft miteinander verschmolzen sind und somit eine einzige Firma in Ägypten entstanden ist, ist auf diverse Gründe zurückzuführen.

Die ägyptische Firma zeigte sich bereit, ein Budget für 25 Jahre zur Verfügung zu stellen, um die Durchführung wissenschaftlicher Forschungen und innovativer Entwicklungsprozesse zu finanzieren. Dieses Budget betrug ungefähr 5/7% der Gesamtausgaben der Firma. Mit diesem Budget konnten neue Produkte hergestellt werden, die sich auf dem internationalen Markt gut verkaufen ließen und alle internationalen, normativen Standards erfüllten, was diesen Produkten im Weiteren die Chance bot, sich gemäß dem dauernden Fortschritt auf dem Gebiet der Feuerlöschgeräte rasch weiter zu entwickeln. Hingegen konnte sich die deutsche Hauptfirma dies nicht leisten, denn ihre Besitzer pflegten die Gewinne der Firma direkt auszugeben bzw.

unter sich zu aufzuteilen, was dazu beigetragen hat, dass die Nachfrage nach den Produkten allmählich abnahm. Daraus resultierte auch, dass die Produkte der deutschen Firma nicht mehr als modern betrachtet und somit nicht mehr gefragt waren, da nur die modernen Produkte die Nachfragen der Händler in Zukunft erfüllen können.

Dieser Firmenzusammenschluss bzw. dieser Kauf von Aktien galt als optimale Lösung, damit die deutsche Firma ihr damals bestehendes Recht auf die Vermarktung ihrer Waren im europäischen Raum retten konnte, zumal sie eine wichtige Leistung im europäischen Raum zu vollbringen pflegte.

So wurde angestrebt den Firmenzusammenschluss schnellstmöglich durchzuführen, bevor die Anteile der deutschen Firma am Markt des europäischen Raums an Einfluss und Bedeutung verlieren würden. Heute werden mehr als 50% der Aufträge der Geschäftsleute auf dem deutschen und dem europäischen Märkten durch die ägyptische Firma Bavaria-Egypt erfüllt.

Wie werden die verschiedenen, gemeinsamen Angelegenheiten zwischen der ägyptischen Firma und der deutschen organisiert und verwaltet?

Dr. Ing. Nader Riad: Die Zentralverwaltung befindet sich in Ägypten genauso wie der Verwaltungsrat der ägyptischen Firma für Forschung und Entwicklung, während der Verwaltungsrat für die Vermarktung auf dem europäischen Markt - mit Hilfe der deutschen Firma – sich in Deutschland befindet . Die Exportwaren der ägyptischen Firma verfolgen eine bestimmte, selbstständige Politik, die sich in paralleler Weise auf mehreren Gebieten entwickelt und darauf Rücksicht nimmt, Produkte herzustellen, die den Produkten der deutschen Firma keinesfalls ähnlich sind. Dies könnte nämlich zu einer negativen Beeinflussung gemeinsamer Interessen führen.

Sie haben Ihre Magisterarbeit auf dem Gebiet der Verwaltung von Produktionsprozessen gemacht und Ihre Doktorarbeit auf dem Gebiet der industriellen Technik; nun übernehmen Sie die Leitung einer internationalen Gesellschaft, was sind – Ihrem Erachten nach – die Merkmale einer guten Verwaltung?

**Dr. Ing. Nader Riad**: Die Verwaltung musste im Laufe ihrer Geschichte viererlei Entwicklungsstufen durchlaufen. Zuerst wurde sie als die Fähigkeit zum Treffen einer Entscheidung definiert, doch dieser Definition standen viele

Schwierigkeiten bei der Ausführung solcher Entscheidungen des Verwaltens im Wege. Aus diesem Grund musste man zu einem anderen Verwaltungskonzept wechseln. Dieses Konzept versteht sich als die Fähigkeit zum Treffen einer Entscheidung und auch zu ihrer Ausführung.

Mit dieser Definition waren die Verwaltungswissenschaftler jedoch auch nicht ganz zufrieden, und so wurde die Verwaltung als das geschäftliche Denken bezeichnet, d. h. die strategische Denkweise und die richtige Orientierung, gefolgt von der Bestimmung der zu erfüllenden Aufgabe, so dass man sich als Verwalter einen Überblick über die Zukunft seiner gesamten Leistung verschaffen und sie anschließend erfolgreich erbringen kann. Als vierte und letzte Möglichkeit zur Definition wurde die Organisierung eines leistungsfähigen Arbeitsteams zur Erfüllung der nötigen Aufgaben ausgewählt.

- Und wie evaluieren sie die derzeitige Situation der ägyptischen Industrie, insbesondere da - laut dem ägyptischen Handels- und Industrieminister - nur 4% aller ägyptischen Industrien ausführbar sind und wir uns zurzeit an der Schwelle eines Wechsels hin zu einem System der freien Wirtschaft befinden?

Es ist unumstritten, dass der ägyptischen Industrie heutzutage unzählige Hindernisse im Wege stehen, die schwieriger denn je zu überwinden sind. Diese Probleme sind umso mehr erkennbar geworden, da der Export zunehmend an Bedeutung gewinnt und er gemäß der heutigen, wirtschaftlichen Politik als eine unerlässliche Notwendigkeit betrachtet wird.

Auf der anderen Seite gehen zahlreiche Staaten auf der ganzen Welt fruchtbare Zusammenschlüsse ein und fusionieren somit zu erfolgreichen Einheiten, auch wenn solche Zusammenschlüsse in der Regel nicht frei von Problemen sind und es oft Konflikte gibt.

Was die Rolle der Regierung angeht, so muss gesagt werden, dass die Regierung den ägyptischen Export in dem Maße fördert, indem sie den Investoren die Chance bietet, sich den aus ihrer Sicht passenden Fachbereich des Exports auszusuchen. Der Staat unterstützt die Investoren auch dadurch, dass er ihnen die nötige, moderne Technologie auf den verschiedenen Fachgebieten zur Verfügung stellt. Aufgrund dessen setzen wir große Hoffnungen auf den Industriesektor Ägyptens, der sich hauptsächlich mit dem Export befasst.

Nun haben wir aber in Ägypten Firmen die mit ihren guten Produkten bereits ein internationales Niveau erreicht haben, ohne auf irgendeinen internationalen Konkurrenten zu warten. Diese Firmen haben sich so weit entwickelt, dass sie versuchen sich selbst zu übertreffen. Eine andere Gruppe von den ägyptischen Firmen versucht zurzeit, ihren eigenen Weg zur Erreichung eines internationalen Niveaus einzuschlagen. Um dieses Ziel zu erreichen, geben diese Firmen darauf Acht, dass sie die dafür nötigen Maßnahmen richtig einsetzen, indem sie bspw.

die normativen Standards einhalten und die Raten der Wertschöpfung steigern. Zu diesem Zwecke müssen diese Firmen ein sehr hohes Qualitätsniveau mit allen Mitteln erreichen, den Nachkaufservice anbieten und ihre eigenen Waren professionell vermarkten.

Die ägyptischen Industriellen müssen sich noch mehr Mühe geben, um die nationale Industrie nach bestimmten Prinzipien zu entwickeln. Eine hohe Qualität hat dabei absolute Priorität in diesem Bereich. Zudem soll auf die Einhaltung der normativen Standards noch mehr geachtet werden, weil dies als ausschlaggebender Faktor für die Entwicklung der ägyptischen Industrie gilt.

Dies kann auch dazu beitragen, die wirtschaftlichen Mittel zur Bekämpfung des Dumpings auszubauen. Darüber hinaus wirkt die Einhaltung der internationalen, normativen Standards als wirksames Mittel zur Qualifizierung der ägyptischen Industriellen, durch welches sie einen Zugang zu den internationalen Märkten finden.

Das zweite Prinzip, von den Prinzipien, auf die großen Wert zu legen ist, um einen industriellen Fortschritt in Ägypten zu erreichen, ist die Bekämpfung der sinnlosen "Vergeudung von Energie und Rohstoffen". Dies stellt allgemein die nächste Herausforderung der ägyptischen Industrie dar. Das schließt auch andere Industrieelemente mit ein, die vergeudet werden, wie bspw. die Zeit als wichtiger Faktor für die Entwicklung einer Industrie. Die Arbeitskräfte müssen sich auch ständig weiterqualifizieren.

Es muss außerdem darauf geachtet werden, dass die ägyptischen Produkte professionell im Ausland vermarktet werden, indem man bspw. für die Vorteile der ägyptischen Waren wirbt, und insbesondere dafür, dass der ägyptische Hersteller diese Waren gemäß den internationalen normativen Standards herstellt. Dazu muss man über ein ausreichendes Lager verfügen, um die Nachfrage der Kunden rechtzeitig zu erfüllen.

Wenn wir zur Firma Bavaria-Egypt zurückkehren, deren Leitung Sie zurzeit übernehmen, kann man anmerken, dass die Struktur dieser Firma zur so genannten Kategorie "Family Business" gehört. Im Verwaltungsrat Ihrer Firma gibt es eine große Anzahl von Familienmitgliedern. Eine wichtige Position, die des Direktors für strategische Entwicklung, besetzt Ihr Sohn.

# Denken Sie nicht, dass Sie Ihren Besitz von der Verwaltung Ihrer Firma trennen sollten oder ist das nur eine Frage des Vertrauens?

Im Allgemeinen habe ich das so organisiert, weil ich davon ausgehe, dass sich der Kapitaleigener oder irgendein Teilnehmer an einem industriellen Unternehmen mit Aktienprozentsatz oder Ähnlichem um sein Geld große Sorgen macht. Aus diesem Grund sollte dieser Kapitaleigner an der Verwaltung seines Unternehmens teilnehmen. Wenn man ein bestimmtes industrielles Unternehmen bewerten will, soll man zahlreiche Kriterien in Betracht ziehen, z. B.: Ist das industrielle Unternehmen, das bspw.mit einer Verwaltung vom Kapitaleigner oder seiner Familie in Betrieb tritt, an den Punkt gekommen, an dem zwischen der Verwaltung und den familiären Angelegenheiten unterschieden wird?

Gibt es eine bestimmte Politik für die Entwicklung der Arbeitskräfte und sowie deren Qualifizierung? Nimmt man bei der Behandlung der Probleme, die die Arbeitskräfte betreffen Abstand von denen der Verwaltung? Gibt es ein gewisses Budget für die Qualifizierung der Arbeitskräfte, dass sowohl für den Arbeiter als auch für den Mitarbeiter im Laufe der Entwicklung seine Karriere bestimmt? Wird die Verwaltung von der Vermarktung getrennt? Gibt es eine Abteilung innerhalb des industriellen Unternehmens zur Überprüfung

und Entwicklung der Qualität der erzeugten Waren? Welche Maßnahmen hat das Unternehmen unternommen, um eine klare Politik für die Forschung und Entwicklung zu erstellen? Gibt es eine Strategie zur Verwaltung des gesamten Unternehmens?

Durch all diese Frage und natürlich auch durch ihre Antworten kann jeder Berater auf dem Gebiet der Industrie die Leistung eines Unternehmens bewerten, abgesehen von den Verwaltungsmitgliedern dieses Unternehmens, indem er die Produkte und die Raten ihrer Verfügbarkeit auf dem Markt überprüft. Ein solcher Berater soll auch die zukünftigen Möglichkeiten zur Weiterentwicklung der Produkte des betroffenen Unternehmens hinsichtlich der Vielfalt, der Nachfrage oder der verwendeten Technologien bei der Produktion berücksichtigen, damit er dieses Unternehmen wissenschaftlich beurteilen kann.

Ich nehme an, dass jedes industrielle Unternehmen einem Lebewesen ähnlich ist, das verschiedene Entwicklungsphasen in seinem Leben durchlaufen muss. Wenn wir dieses Beispiel auf den Menschen als Lebewesen beziehen, können wir sagen, dass der Mensch zuerst die Kindheit durchläuft, dann die Phase der Versuche zur Selbstverwirklichung (Teenagerphase), dann die Phase der Feststellung eigener Fähigkeiten, dann die Phase der Entwicklung dieser eigenen entdeckten Fähigkeiten. In Bezug auf ein industrielles Unternehmen kann diese Entwicklung nur durch gute, verwaltungsmäßige und produktive Möglichkeiten erzielt werden, um schließlich zur Phase der Reife zu gelangen, worauf der Untergang früher oder später folgen muss.

Dr. Nader Riad, Sie haben den deutschen Verdienstorden der ersten Stufe im Jahre 2003 erhalten; was sind die Gründe für die Erhaltung dieses Verdienstordens und warum haben Sie die deutsche Staatsangehörigkeit nicht angenommen?

Der deutsche Verdienstorden ist für diejenigen bestimmt, die eine große Leistung in ihrem Fachbereich und im Bereich der öffentlichen Arbeit zur Entwicklung des gewerblichen oder öffentlichen Bereichs vollbringen.

Dr. Eng. **Nader Riad** 

Diese Leistung sollte selbstverständlich zur Entwicklung der Möglichkeiten des deutschen Volks oder zur Stärkung seiner Beziehungen mit anderen Staaten auf der ganzen Welt dienen.

Was die deutsche Staatsangehörigkeit anbelangt, so strebe ich nicht danach, sie anzunehmen, da mir Ägypten die Chance geboten hat, eine gute Ausbildung zu bekommen, ein gutes Leben zu führen, Erfolg in vielen Bereichen zu haben. Meine Hoffnungen haben sich erfüllt, und zwar indem Maße, dass sie meinen Erwartungen nicht nur entsprochen haben, sondern sie sogar manchmal übertroffen haben.